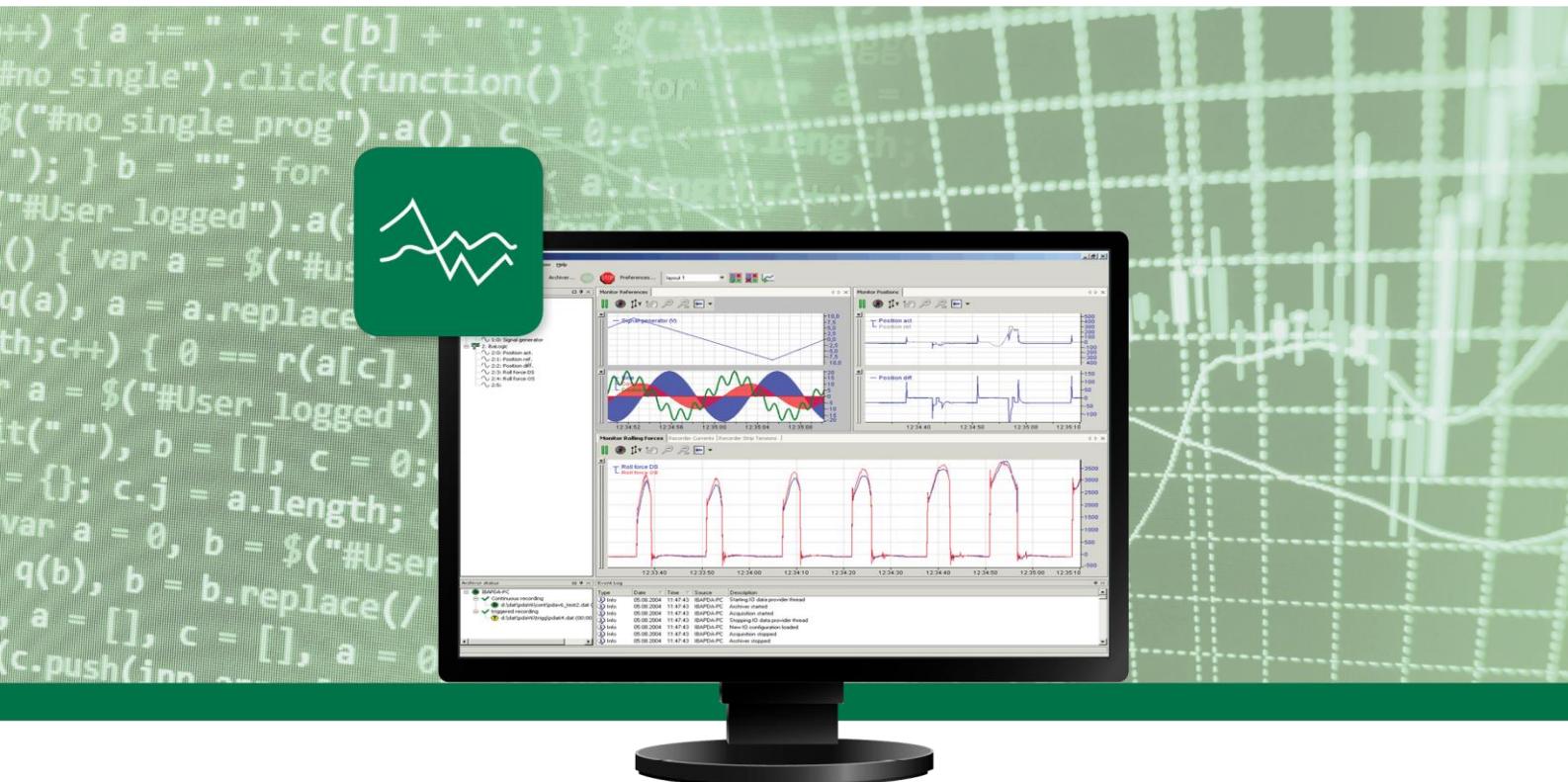




See the Big Picture



# Activar licencias WIBU sin conexión

iba Benelux  
Kerkstraat 108  
9050 Gent  
Tel: +32 92262304

**Measurement and  
Automation Systems**

## Activar licencias WIBU sin conexión

Si el sistema de destino tiene acceso a Internet, activar una actualización de WIBU es más fácil. Sin embargo, si no lo tiene, tendrá que activar la actualización utilizando un proceso sin conexión que describiremos en esta guía.

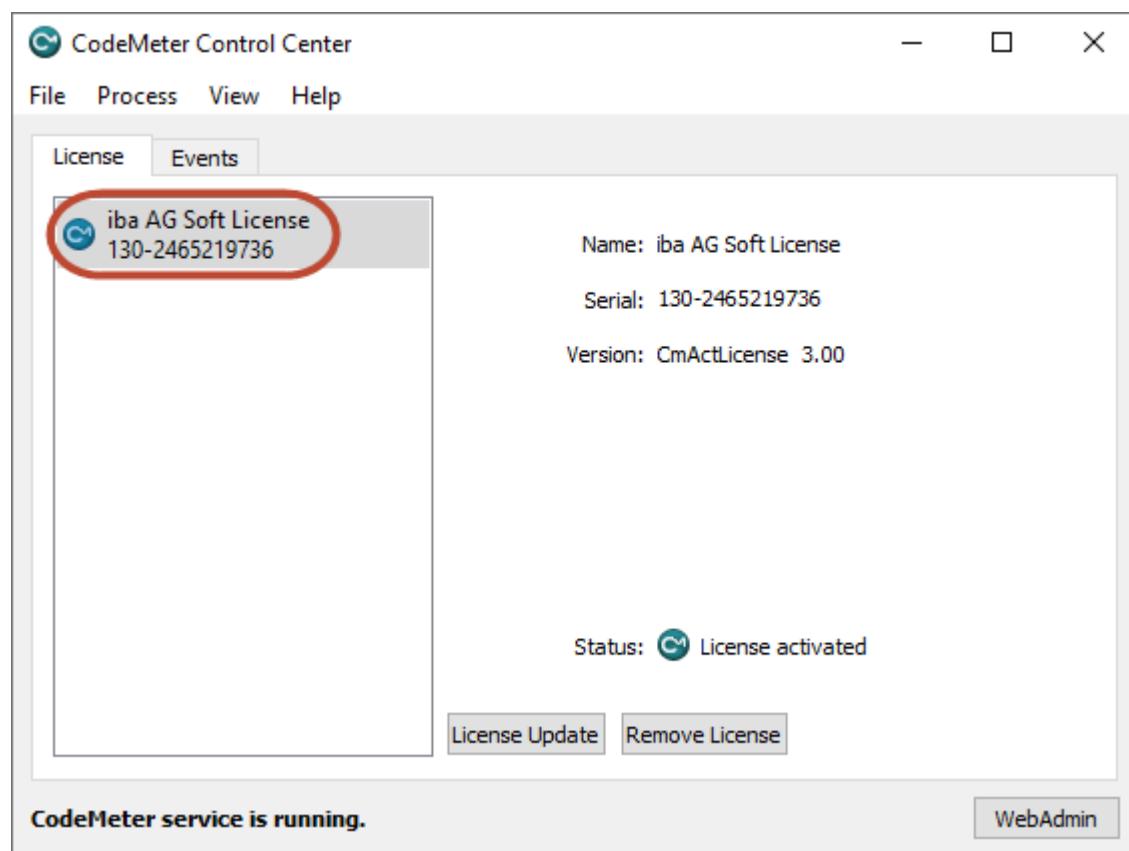
En primer lugar, asegúrese de que el software de iba esté instalado correctamente, lo que debería haber instalado automáticamente el software del controlador WIBU, Codemeter Control Center. Abra Codemeter Control Center en el sistema de destino y verifique si tiene un contenedor disponible (3-XXXXXX para contenedores físicos a través de dongle USB, 130-XXXXXX para contenedores suaves).

### **Actualmente no tienes un contenedor disponible**

Si no tiene un contenedor disponible, siga las instrucciones más adelante en el documento si el sistema de destino tiene una conexión directa a Internet. Se creará automáticamente un nuevo contenedor.

Si está utilizando un dongle físico, asegúrese de que esté conectado correctamente.

En caso de que el sistema de destino no tenga conexión a Internet y desee crear una nueva licencia suave, deberemos crear un nuevo contenedor suave manualmente. Para hacerlo, abra el Explorador de archivos de Windows y ejecute el archivo "**iba\_AG\_Soft\_License.wibucmlif**". Se importará automáticamente un nuevo contenedor suave.



### **Activar una actualización de licencia en un contenedor existente a través de transferencia de archivos sin conexión**

Para actualizar una licencia WIBU, debes pasar por el portal de licencias de iba y utilizar un número de contenedor (por ejemplo, 4TR5C-FESP8-QKMB3-NVA7V-HY6W6) como referencia.

Es importante tener en cuenta que una activación sin conexión requiere dos computadoras: la Máquina 1, que debe tener acceso a internet, y la computadora de destino donde desea utilizar la licencia, referida como Máquina 2.

Para comenzar el proceso de activación, dirígete a <https://license.iba-ag.com/index.php> en la Máquina 1 e ingresa tu número de ticket:

The screenshot shows the 'ACTUALIZACIÓN AUTOMÁTICA' (Automatic Update) section of the iba License Central portal. At the top, there are links for 'INICIO', 'ACTUALIZACIÓN AUTOMÁTICA', and 'AYUDA'. On the right, there are language and contact options. Below the header, a green banner reads 'Bienvenido al Webdepot de CodeMeter License Central'. A message box contains the text: 'Bienvenido al Webdepot de CodeMeter License Central. Este WebDepot le permitirá transferir las licencias a su CmContainer. Por favor, introduzca su número de tiquete y haga clic en "Continuar".'. A text input field contains the ticket number '4TR5C-FESP8-QKMB3-NVA7V-HY6W6'. An orange 'Continuar' button is below the input field.

Alternativamente, puedes utilizar el enlace directo: <https://license.iba-ag.com/get.php?id=4TR5C-FESP8-QKMB3-NVA7V-HY6W6> (asegúrate de sustituir el número de ticket de ejemplo por el tuyo).

Una vez que accedas al portal, podrás ver todas las licencias disponibles. En este ejemplo, estamos agregando una licencia de cámara individual a nuestro dongle. Sin embargo, ten en cuenta que este paso no será visible al utilizar el enlace directo.

The screenshot shows the 'Mis Licencias' (My Licenses) page. It features a table with columns: 'Nombre' (Name), 'Activado el' (Activated on), 'CmContainer' (CmContainer), and 'Estado' (State). Two rows are listed: 'iba License Identifier' and 'ibaCapture-1CAM-REC Demo', both marked as 'Disponible' (Available). An orange 'Activar Licencias' (Activate Licenses) button is located at the bottom left of the table area.

Nombre	Activado el	CmContainer	Estado
iba License Identifier	-		Disponible
ibaCapture-1CAM-REC Demo	-		Disponible

El siguiente paso es especificar si estás activando una licencia en un contenedor suave o en un dongle físico dentro del portal de licencias.

Si estás agregando una licencia a un dongle físico existente, selecciona la opción 'CmDongle'. Por otro lado, si estás agregando una licencia a un contenedor suave existente, selecciona la opción 'CmActLicense'.

## Activar licencias WIBU sin conexión

ibá INICIO MIS LICENCIAS AYUDA Español 

### Licencias Disponibles - Select the Container Type for Your Licenses

There are different ways to activate your licenses. Please select the type of the container you want to use for the storage of your licenses.



**CmDongle**

I want my licenses in a dongle to be able to use them offline on different computers.



**CmActLicense**

I want my licenses offline on one computer.

El portal de licencias generalmente muestra la opción de activación en línea de forma predeterminada. Por lo tanto, para continuar con el proceso de activación sin conexión, haga clic en 'Transferencia de licencias en modo sin conexión' ubicado en el lado derecho.

ibá INICIO MIS LICENCIAS AYUDA Español 

### Licencias Disponibles

**Cómo activar sus licencias:**

1. Seleccione las licencias que desea activar.
2. Seleccione el CmContainer conectado localmente donde desea transferir las licencias.
3. Haga clic en "Activar ahora las licencias seleccionadas".

Nombre	Activado el	CmContainer	Estado
iba License Identifier	-	-	Disponible
ibaCapture-1CAM-REC Demo	-	-	Disponible

Seleccione el CmContainer  

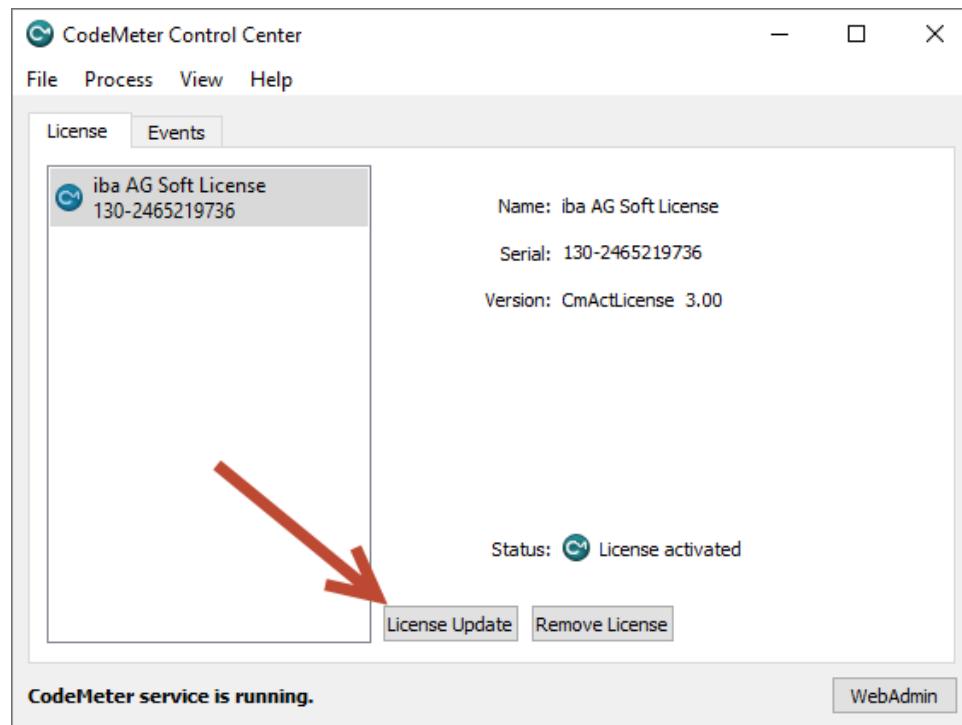
**Activar ahora las licencias seleccionadas**

**Transferencia de licencias en modo sin conexión**

Seleccione el vínculo de unión de la licencia  
 Mis Licencias

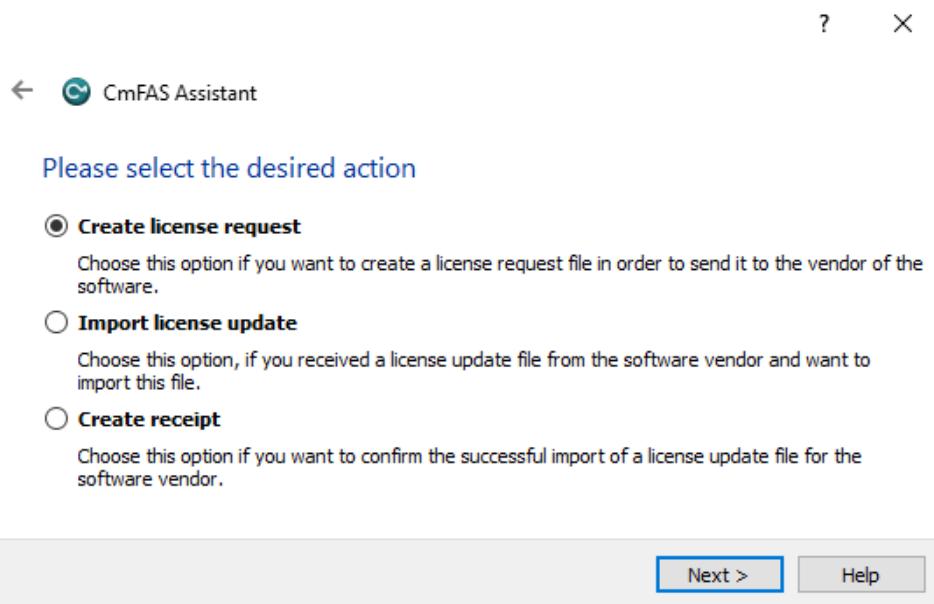
## Activar licencias WIBU sin conexión

El portal de licencias generalmente muestra la opción de activación en línea de forma predeterminada. Por lo tanto, para continuar con el proceso de activación sin conexión, haga clic en 'Transferencia de licencia basada en archivo' ubicado en el lado derecho.



Después de abrir 'Actualización de licencia' en el Control Center de Codemeter, continúe haciendo clic en 'Siguiente' hasta llegar al paso que se muestra a continuación, donde deberá seleccionar 'Crear solicitud de licencia' de la lista de opciones.

Al seleccionar esta opción, el Control Center de Codemeter generará un archivo que contiene toda la información relevante sobre el contenedor actual. Este archivo se utilizará para verificar si las licencias presentes en el dongle coinciden con las de la base de datos en línea.



## Activar licencias WIBU sin conexión

Haz clic en "Siguiente" y elige una ubicación en tu computadora para guardar el archivo generado. Ten en cuenta que la extensión del archivo será '.WibuCmRaC'.

Luego, copia el archivo a la Máquina 1 y dirígete a tu portal de licencias. Sube el archivo guardado al portal para continuar con el proceso de activación de licencias sin conexión.

The screenshot shows a user interface for activating licenses. At the top, there's a table with columns: Nombre, Activado el, CmContainer, and Estado. Two items are listed: 'iba License Identifier' and 'ibaCapture-1CAM-REC Demo', both marked as 'Disponible'. Below the table, a section titled 'Select an already used CmContainer' shows a dropdown menu with 'CmContainer no ha sido encontrado'. An 'or' option is present. A section titled 'Pick a license request file (\*.WibuCmRaC) from a new CmContainer' contains a text input field with 'Bestand kiezen 130-2465219736.WibuCmRaC' and a red arrow pointing to it. Below this is a large orange button labeled 'Start Activation Now' with another red arrow pointing to it. To the right of the button, the text 'Transferencia de licencias online' is visible. At the bottom, there are two links: 'Selección el vínculo de unión de la licencia' and 'Mis Licencias'.

Asegúrese de que se haya seleccionado el archivo correcto y haga clic en 'Iniciar Activación Ahora' para proceder.

Una vez que se complete el proceso de activación, haga clic en 'Descargar archivo de actualización de licencia ahora' para descargar el archivo de actualización de licencia.

The screenshot shows the second step of the license transfer process: 'Descargar archivo de actualización de licencias'. It features a progress bar with three steps: 'Enviar solicitud ✓', 'Descargar actualización', and 'Enviar acuse de recibo'. Below the progress bar, a box contains instructions: 'Para transferir sus licencias en modo sin conexión - Segundo paso "Descargar actualización":' followed by three numbered steps. Step 1: 'Haga clic en "Descargar ahora el archivo de actualización de licencia" y guarde el archivo en su ordenador.' Step 2: 'Importe este archivo de actualización de licencia al CmContainer con **serial 130-2465219736**. Este archivo puede ser importado por ejemplo con el Centro de Control de CodeMeter. Cómo funciona' with a link. Step 3: 'Después de haber transferido exitosamente el archivo de actualización de licencia al CmContainer, haga clic en "Siguiente" para confirmar la transferencia de las licencias.' At the bottom, there are two buttons: 'Descargar ahora el archivo de actualización de licencia' (orange) and 'Siguiente' (grey), and the text 'Transferencia de licencias online'.

Al hacer clic en 'Descargar ahora el archivo de actualización de licencia', se descargará un archivo con la extensión '.WibuCmRaU'. Copie este archivo de la Máquina 1 a la Máquina 2.

Una vez transferido el archivo, regrese al Centro de control de Codemeter en la Máquina 2 y seleccione 'Actualización de licencia' una vez más. Esta vez, elija la opción 'Importar licencia':

The screenshot shows a software window titled 'CmFAS Assistant'. At the top right are help and close buttons. Below the title is a back arrow and the application logo. The main area contains the text 'Please select the desired action' followed by three radio button options:

- Create license request**  
Choose this option if you want to create a license request file in order to send it to the vendor of the software.
- Import license update**  
Choose this option, if you received a license update file from the software vendor and want to import this file.
- Create receipt**  
Choose this option if you want to confirm the successful import of a license update file for the software vendor.

At the bottom right are 'Next >' and 'Help' buttons.

Una vez que la actualización de la licencia se haya importado correctamente en la Máquina 2, el contenedor contendrá las licencias agregadas.

Sin embargo, es importante finalizar el proceso confirmando con el portal de licencias que la importación de la licencia fue exitosa. Si no se hace, puede haber problemas en futuras actualizaciones debido a una discrepancia entre la información del dongle y la información de la base de datos.

Para confirmar la importación de la licencia, vaya al Codemeter Control Center en la Máquina 2, e inmediatamente después de importar la actualización de la licencia, seleccione "Actualización de licencia" una vez más. Esta vez, elija la opción "Crear recibo":

The screenshot shows a software window titled 'CmFAS Assistant'. At the top right are help and close buttons. Below the title is a back arrow and the application logo. The main area contains the text 'Please select the desired action' followed by three radio button options:

- Create license request**  
Choose this option if you want to create a license request file in order to send it to the vendor of the software.
- Import license update**  
Choose this option, if you received a license update file from the software vendor and want to import this file.
- Create receipt**  
Choose this option if you want to confirm the successful import of a license update file for the software vendor.

At the bottom right are 'Next >' and 'Help' buttons.

## Activar licencias WIBU sin conexión

Después de crear el archivo de recibo en Codemeter Control Center en la Máquina 2, guarde el archivo en una ubicación local. Es importante tener en cuenta que la extensión de archivo es idéntica a la del archivo de solicitud de licencia, que es .WibuCmRaC. Al copiar el archivo a la Máquina 1 y subirlo a License Central, asegúrese de seleccionar el archivo correcto verificando su marca de tiempo. Subir el archivo incorrecto puede resultar en un error en License Central.

Una vez que haya confirmado que tiene el archivo de recibo correcto, selecciónelo y haga clic en "Cargar recibo ahora". Este paso confirma a License Central que la importación de licencia fue exitosa y asegura que la información en la base de datos en línea coincide con la información en el contenedor. Es un paso importante que debe hacerse correctamente para evitar problemas con futuras actualizaciones.

**Confirmar la transferencia de licencias**

Enviar solicitud ✓      Descargar actualización      Enviar acuse de recibo

Para transferir sus licencias en modo sin conexión - Tercer paso "Subir acuse de recibo":

1. Obtenga un archivo de acuse de recibo del CmContainer con **serial 130-2465219736** y **Firm Code 6000506**. Este archivo puede ser creado por ejemplo con el Centro de Control de CodeMeter. [Cómo funciona](#) +
2. Seleccione el archivo de acuse de recibo creado anteriormente.
3. Haga clic en "Subir acuse de recibo ahora".

Si usted no ha importado aún el archivo de actualización de licencia, puede descargarlo nuevamente. Haga clic en "Volver" para regresar a la página de descarga.

Seleccione un archivo de confirmación de activación de licencia (\*.WibuCmRaC)

Bestand kiezen | 130-2465219736.WibuCmRaC

Subir acuse de recibo ahora      Volver      Transferencia de licencias online

Mis Licencias

La actualización se realizó correctamente.

Transferencia de licencias ha sido exitosa

La transferencia de licencias ha sido completada exitosamente.

OK

**Para que las nuevas licencias instaladas sean detectadas, es necesario reiniciar todos los servicios de IBA.**